

РЕШЕНИЕ

№ 27

гр. ХАСКОВО, 21.02.2023 г.

В ИМЕТО НА НАРОДА

ОКРЪЖЕН СЪД – ХАСКОВО, III-ТИ СЪСТАВ, в публично заседание на двадесет и първи февруари през две хиляди двадесет и трета година в следния състав:

Председател: СТРАТИМИР Г. ДИМИТРОВ

Членове: БОРЯНА П. БОНЧЕВА-Д.
КРАСИМИР Д. ДИМИТРОВ

при участието на секретаря Р. В. Н.
в присъствието на прокурора В. Р. Р.
като разглежда докладваното от КРАСИМИР Д. ДИМИТРОВ Частно
наказателно дело № 20235600200061 по описа за 2023 година

Производството е по чл. 62, ал. 2 от ЗЕЕЗА.

Образувано е по искане от съдебните власти на Федерална република Германия – Прокуратура Хамбург за получаване на съгласие съгласно чл. 27.4 от Рамково решение на Съвета относно европейската заповед за арест и процедурите за предаване между държавите-членки, внесено от ОП Хасково, до която е било отправено, за даване на разрешение за разследване за друго престъпление на лице – *** гражданин К. К., род. *** год. в ***, за което Република България по силата на предходно решение на ОС – Хасково е допуснала изпълнение на издадена предходна ЕЗА и предаване на същото на немските съдебни власти. За същото е била издадена нова ЕЗА от 19.01.2023 г., издадена от Областен съд Хамбург, Федерална република Германия, по преписка/дело 601 KLS 16/22 въз основа на заповед за задържане, издадена на 16.01.2023 год. от същия съд и по същата преписка /дело за задържане на лицето К. Г. К. /C.G.K./, роден на *** год. в гр. ***, ***, гражданин на ***, с местожителство в същия град, с цел провеждане на наказателно разследване против същото лице за престъпления по чл. 29а, ал. 1, т. 2 и чл. 30, ал. 1, т. 4 от германския Закон за наркотичните вещества, чл. 26, чл. 52 и чл. 53 от германския Наказателен кодекс – нелегална търговия с наркотични вещества в немалки количества – за общо три случая.

Дадено е описание на престъпленията, както следва – три деяния, извършени

както следва: през м. 12.2019г. – продажба на марихуана 5кг.; на 29.04.2020г. – покупка на 500 гр. кокаин и на 12.05.2020г. – покупка на 2 кг. кокаин.

В новата ЕЗА се сочи, че немският НК предвижда за престъпленията наказание лишаване от свобода за срок до 15 години. Не са посочени данни за давността за преследване на престъпленията.

Посочено е, че лицето е било предадено на немските съдебни власти въз основа на предходна ЕЗА за друга престъпна дейност, за която е задържан и разследването продължава.

Във връзка с разпореждане на съда, изискващо от компетентните власти на ФРГ да уведомят лицето за така изпратената ЕЗА и нейния предмет, и за насрочената дата на съдебно заседание пред настоящия съдебен състав, е изпратено писмо от прокуратурата Хамбург от 20.21.2023 год., с което уведомяват съда, че лицето продължава да е задържан под стража, поради което е възпрепятстван да се яви пред българския съд. Били са му връчени новата ЕЗА от 19.10.2023г. и определението на ОС Хасково за насрочване на настоящото дело. Бил е уведомен за възможността да упълномощи защитник в производството пред българския съд, като посочените материали са били връчени и на защитника му в Германия. По предходен разпит пред немските съдебни власти К. К. е заявил, че не дава съгласие за бъде разследван за престъпления, за които не е бил предаден от Република България на Федералната република, т.е. не прави отказ от принципа на особеността.

Горепосочената нова ЕЗА за получаване на съгласие съгл. чл.27.4. от Рамково решение на Съвета относно европейската заповед за арест и процедурите за предаване между държавите-членки е внесена от Окръжна прокуратура с надлежен превод на български език.

Представителят на Окръжна прокуратура- Хасково поддържа, че следва да се даде съгласие на немските съдебни власти. Изразява становище, че са налице всички законни предпоставки, и не са налице законните пречки, установени по чл. 36, чл. 37 и чл. 39-41 от ЗЕЕЗА за това.

Защитникът на поисканото за екстрадиция лице намира искането основателно.

Хасковският окръжен съд, като се запозна с получените ЕЗА, искане за даване на разрешение за провеждане на наказателно разследване за други престъпления и всички приложени към него документи и като прецени всички събрани по делото писмени доказателства и след преценката им поотделно и в тяхната взаимна връзка и зависимост, както и като анализира приложимите национални и международни норми по настоящия казус, отчитайки и становищата на страните в процеса, намира за установено следното:

Приложено е чнд № 453/2022 год. по описа на ОС – Хасково. Същото е било образувано по Европейска заповед за арест, издадена от Районен съд – Хамбург на 18.05.2022 г. по дело № 167 Gs 144/22 с цел наказателно преследване по прокурорска преписка 6001 Js 56/22 на Прокуратура – Хамбург. Предаването на лицето е било допуснато

с решение № 115/26.08.2022 г., постановено по ч.н.д. № 453/2022 г. на Окръжен съд – Хасково, като лицето не е се отказало от спазването на принципа на особеността. Предаването е било осъществено.

При това положение съдът достига до следните изводи:

Предаденото по-рано от Република България на Федералната република лице К. К. не е направило отказ от принципа на особеността нито в предходното производство пред настоящия съд по реда на чнд № 453/22 год. по описа на същия, нито пред компетентните немски власти след предаването му. Предвид посочените дати/периоди на извършване на деянията, за което се отнася настоящата ЕЗА, те предхождат предаването на лицето и се отнасят до престъпления различни от посочените в първата ЕЗА. Поради това издаващата държава има нужда от получаване на съгласие от изпълняващата държава принципът на особеността да не се прилага, за да проведе наказателно разследване за престъпления, за които лицето не е било предадено.

Ето защо искането е допустимо.

Съдът не констатира да са налице някои от пречките за даване на такова съгласие, установени в разпоредбата на чл. 61, ал. 2 от ЗЕЕЗА.

Следва да се преценят общите изисквания към получена за изпълнение ЕЗА от държава-член – формалните такива по чл. 36 и чл. 37 и основанията за отказ, предвидени в чл. 39, чл. 40 и чл. 41 от същия закон.

Искането отговаря на всички формални изисквания по чл. 36 и чл. 37 от закона.

Престъпленията, за които се иска даване на съгласие, са измежду включените в списъка по чл.36 ЗЕЕЗА с изчерпателно изброяване на престъпления, за които проверка за двойна наказуемост не се изисква - по т.5 /незаконен трафик на наркотици/. Същевременно даденото описание на деяния дава възможност да се прецени, че се отнася за такива, които са престъпления и по българския НК – съответно по чл. 354а, ал. 1 от българския НК.

Предвиденото наказание – лишаване от свобода“ е за срок до 15 години.

Досежно пречките по чл. 39 ЗЕЕЗА:

Престъпленията, за което е издадено искането за съгласие не са амнистирани в Република България и не попадат под нейната юрисдикция, съдът не разполага с данни по делото, че предаденото лице е осъдено за същите престъпления с влязла в сила присъда на български съд, или на трета държава - членка на ЕС, нито че изтърпява, или вече е изтърпял наказания за тях. Лицето не е малолетно.

Относно условията по чл.41 от ЗЕЕЗА:

За преследваните престъпления не се предвижда наказание „доживотен“

затвор. Искането не се отнася за лице – български гражданин, поради което гаранции от издаващата държава не се изискват.

Не се констатира и алтернативните основания за отказ, уредени в чл. 40 от ЗЕЕЗА.

По изложените съображения искането се преценява като основателно и съгласие следва да се даде.

Мотивиран от изложеното, съдът

РЕШИ:

ДАВА СЪГЛАСИЕ по Европейска заповед за арест 19.01.2023 г., издадена от Областен съд Хамбург, Федерална република Германия, по преписка/дело 601 KLS 16/22 въз основа на заповед за задържане, издадена на 16.01.2023 год. от същия съд и по същата преписка да се проведе наказателно разследване спрямо К. Г. К. /C.G.K./, роден на *** год. в гр. ***, ***, гражданин на ***, с местожителство в същия град, с цел провеждане на наказателно разследване против същото лице за престъпления по чл. 29а, ал. 1, т. 2 и чл. 30, ал. 1, т. 4 от германския Закон за наркотичните вещества, чл. 26, чл. 52 и чл. 53 от германския Наказателен кодекс – нелегална търговия с наркотични вещества в немалки количества – за общо три случая.

За настоящото решение да се уведоми незабавно издаващият орган.

Заверен препис от решението да се изпрати незабавно на ВКП и Министерство на правосъдието.

Решението подлежи а обжалване и протест в 5-дневен срок от днес пред АС - Пловдив.

Председател: _____

Членове:

1. _____

2. _____